

## **SIPPO präsentiert leistungsfähige Büromöbel-Hersteller aus Bulgarien, Estland, Litauen, Rumänien und der Slowakei**

**Wir suchen Agenten, Händler, Einkaufsorganisationen und  
Hersteller als zukünftige Partner**



Sie finden uns:  
Am Gemeinschaftsstand der SIPPO  
**ORGATEC 2002, Köln**  
22. – 26. Oktober 2002  
**Halle 11.1 Stand C 030 / D 031 / D 028**

Patronat  
**seco**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern

*Das Schweizerische Importförderungsprogramm für Entwicklungs- und Transitionsländer SIPPO wurde 1982 lanciert und fördert den Marktzutritt kleiner und mittlerer Produktionsbetriebe in die Schweiz und EU.*

*SIPPO verfolgt die folgenden 5 Hauptziele:*

- *Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit der kleinen und mittelgrossen Unternehmen in ausgewählten Partnerländern*
- *Steigerung der Kompetenz in Bezug auf Produktqualität und Marketing im Exportbereich*
- *Einbindung von Handelsinstitutionen und Branchenverbänden in den Handelsentwicklungsprozess*
- *Erhöhung und Verbesserung der KMU-Handelskontakte zur CH/EU-Importwirtschaft*
- *Verbesserung des Informationsstandes der CH/EU-Importwirtschaft über die neuen Beschaffungsmärkte in den Partnerländern*

*Wiederholte Teilnahmen an ausgewählten europäischen Leitmessen sind eine Vorbedingung für zukünftigen Erfolg und ein wichtiger Meilenstein im Handels-Förderungsprozess. SIPPO beteiligt sich zum zweiten mal mit einem Gemeinschaftsstand an der ORGATEC 2002 in Köln.*

**SIPPO Swiss Import Promotion Programme SIPPO**  
Stampfenbachstrasse 85, CH-8035 Zürich [www.sippo.ch](http://www.sippo.ch)  
Telefon: (+41) 1 365 53 65, Telefax: (+41) 1 365 52 02, Email: [info@sippo.ch](mailto:info@sippo.ch)

## BULGARIEN

Firma	<b>EOS Group 1 GmbH</b>
Adresse	Prof. N. Rainov str. 5A, BG-1225 Sofia
Telefon	(+359) 2 981 80 32 / 981 80 33
Telefax	(+359) 2 981 80 34
E-Mail	office@eos-bg.com
Homepage	www.eos-bg.com
Kontaktperson	Kaloyan Dimov, Besitzer
Anzahl Mitarbeiter	22
Sprachen	Deutsch, Englisch
Produkte	Büromöbel, vor allem Korpusmöbel, ferner Polstermöbel



1990 gegründet. Die Spezialität sind Korpusmöbel. In der eigenen Polsterei werden aber auch Polstermöbel hergestellt. Nach eigenem Design und mit viel Handarbeit produziert man eine hohe Qualität zu niedrigen Preisen. Die Firma ist auch in der Lage nach Kunden-Design hochwertige Möbel zu fertigen.

Firma	<b>Nikrom Mebel JSC</b>
Adresse	25 Kosta Loultchev Str., BG-1111 Sofia
Telefon	(+359) 2 960 60 11 / 960 60 13
Telefax	(+359) 2 960 60 33
E-Mail	nikrom-m@nikrombg.com
Homepage	www.nikrombg.com
Kontaktperson	Darina Dafinska, Senior Sales Manager Tanya Boszhilova, Senior Import-Export Manager
Anzahl Mitarbeiter	32
Sprachen	Deutsch, Englisch, Italienisch, Russisch
Produkte	Büro- und Hotelmöbel, Metallrohrmöbel für Schulen, Restaurants und Bars, Küchenmöbel.
Exporte	Deutschland, USA, Mazedonien, Rumänien, Griechenland, Frankreich



Teil einer Firmengruppe im Möbelbereich, die in Bulgarien operiert. Wurde gegründet um als Handelsfirma den Verkauf und Export der 3 anderen zur Gruppe gehörenden Fabriken abzuwickeln. **Mim Bulgaria Ltd.** ist spezialisiert auf Büro- und Hotelmöbel. **Nikrom Trabna Mebel AD**, ist Hersteller von Bürosesseln und verschiedensten Stühlen auf Metallrohr-Basis mit anderen Materialien kombiniert (ISO 9002 zertifiziert). **Nikrom Venear EOOD** ist spezialisiert auf diverse Stühle mit Holzrückenlehnen. Die gesamte Gruppe beschäftigt 500 Mitarbeiter.

Firma	<b>Total – Gatev, Iliev Ltd.</b>
Adresse	32, Industrialna Str., BG-9700 Shumen
Telefon	(+359) 54 65 102 / 62 807 / 830 133
Telefax	(+359) 54 830 133
E-Mail	total@icon.bg oder office-total@ro-ni.net
Homepage	http://gitotal.icon.bg
Kontaktperson	Dimitar Vassilev, Marketing Manager Boris Borisov, Export Manager
Anzahl Mitarbeiter	40
Sprachen	Englisch, Russisch
Exporte	Deutschland, Rumänien, Moldavien, Ukraine



1990 gegründet, auf dem bulgarischen Markt gut etabliert, mit ersten Exporterfahrungen. Spezialisiert auf Design und Produktion von Metall- und Laminatmöbeln, oft kombiniert mit Glas, Leder, Stoff, Holz oder Plastik. Hat bereits über 8000 Objekte ausgestattet, Büros, Hotels, Geschäfte, Restaurants und Kaffees im Inn- und Ausland. Ein junges Team garantiert für Flexibilität, Effektivität und Offenheit Kundenwünschen gegenüber, laufend werden neue Produktlinien entwickelt mit Blick auf Trends und Tendenzen auf dem Möbelmarkt. Man ist dabei sich nach ISO 9001 zertifizieren zu lassen.

## ESTLAND

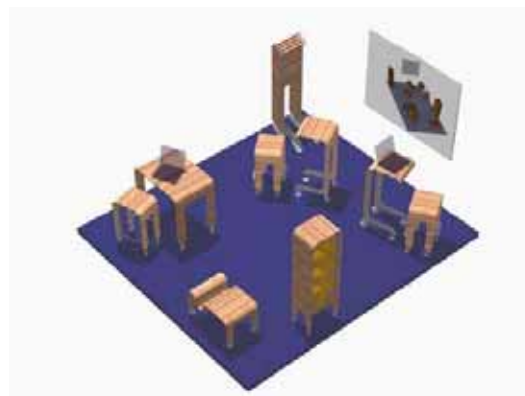
Firma	<b>Standard Ltd.</b>
Adresse	Kopli 25, EST-10412 Tallinn
Telefon	(+372) 65 09 300
Telefax	(+372) 66 78 444
E-Mail	standard@standard.ee
Homepage	www.standard.ee
Kontaktpersonen	Priit Tamm, Verkaufs- und Marketing Direktor Evelyn Tenno Verkaufs- und Marketingabteilung
Anzahl Mitarbeiter	230
Sprachen	Englisch, Finnisch, Russisch
Produkte	Büromöbel, Polstermöbel, Hotleinrichtungen



1944 gegründet, entwickelte sich die Firma rasch zu einem namhaften Wohnmöbelhersteller, der auch Polstermöbel fertigte. Nach der Privatisierung 1994 nahm man zusätzlich Büromöbel und Hotleinrichtungen ins Sortiment auf. Mit diesen Produkten erarbeitete man sich einen namhaften Marktanteil in Estland. Seit 2002 ist Standard mit neuen Sitzgruppen und Heimbüromöbeln wieder verstärkt im Wohnmöbelbereich aktiv. Der Exportanteil liegt bei 30 %. Moderner, leistungsfähiger Maschinenpark, der es ermöglicht, auch Sonderwünsche von Kunden schnellstens zu erfüllen. Wahlweise werden Melamin und Furnier verarbeitet. Eigene Designer, stellen eine rasche Produktentwicklung sicher. Erfahrene Planer entwickeln ergonomisch anspruchsvolle Büroarbeitsplätze und gestalten organisatorisch überzeugende Räume. Seit 2001 durch TÜV Nord ISO 9001 zertifiziert.

## LITAUEN

Firma	<b>AMANDA Ltd.</b>
Adresse	Gedimino ave. 2/1 – 24, LT-2001 Vilnius
Telefon	(+370) 5 21 27 790
Telefax	(+370) 5 21 27 520
E-Mail	info@amanda.lt
Homepage	www.amanda.lt
Kontaktperson	Algis Narutis, Director Vyginas Svidenis, Designer
Anzahl Mitarbeiter	25
Sprachen	Deutsch, Englisch
Produkte	Büro- und Wohnmöbel, Küchen und Boutiqueneinrichtungen



Das „etwas andere“ Büromöbelprogramm. 1992 gegründet, überrascht die Firma heute mit innovativem Design & originellen Möbeln, die z.B. neben Bürotauglichkeit auch verschiedenste Produkt-Präsentationsmöglichkeiten bieten. Dafür erhielt man in Litauen einen speziellen Preis für vorbildliche Zusammenarbeit mit Designern.

## RUMÄNIEN

Firma	<b>SC Modul Design srl</b>
Adresse	Politehnicii Street, no. 4, bl.1, sc. 3, et. 2, ap. 36, RO-Bucharest 6
Telefon	(+40) 1 493 20 82; 4932137; 4932183
Telefax	(+40) 1 493 21 36
E-Mail	office@moduldesign.ro
Homepage	www.moduldesign.ro
Kontaktperson	Florin Enache - Präsident Mihail Apostol - Technischer Manager
Anzahl Mitarbeiter	195
Sprachen	Englisch, Französisch, Italienisch
Produkte	Büromöbel aus Melaminplatten und Metall, Schul-, Hotel- und Wohnmöbel



Modul Design, eine relativ junge Firma - 1994 gegründet, hat sich mittlerweile als einer der bekanntesten Melamin-Möbelhersteller in Rumänien etabliert. Man ist ISO 9002 zertifiziert und verfügt über einen modernen Maschinenpark. Auf Anfrage kann die Firma auch gemäss Kundenwünschen Möbel anpassen oder komplett neu entwickeln und produzieren.

## RUMÄNIEN

Firma	<b>Silvarom S.A.</b>
Adresse	Rocelor str. 12-16, RO-77807 Bucharest 6
Telefon	(+40) 1 221 21 26
Telefax	(+40) 1 221 21 29
E-Mail	silex@silvarom.ro
Homepage	www.silvarom.ro
Kontaktperson	Ioan Marginean, Handelsdirektor Andrei Molnar, Projekt Manager
Anzahl Mitarbeiter	177 Büromöbel, 771 Wohnmöbel
Sprachen	Englisch, Deutsch, Französisch
Produkte	Büromöbel, Schul- & Wohnmöbel
Exporte	Deutschland, Schweiz, USA



Silvarom wurde 1991 privatisiert und ist auf dem rumänischen Markt gut etabliert. Produziert werden neben Büromöbeln auch Dreh- und Besucherstühle, sowie Wohnmöbel, insbesondere Schlafzimmer. Leistungsfähiger Maschinenpark, eigene Polsterei, Verarbeitung von Melamin- und furnierten Platten, verschiedene Verfahren für die Oberflächenbehandlung. Im Wohnmöbelbereich verfügt die Firma über eine 25jährige Exporterfahrung.

## SLOWAKEI

Firma	<b>Dremont, s.r.o.</b>
Adresse	Družstevná 98, SK-97632 Badín
Telefon	(+421) 48 418 20 76
Telefax	(+421) 48 418 22 10
E-Mail	dremont@dremont.sk
Homepage	www.dremont.sk
Kontaktperson	Andrea Reháková, Manager Jiri Bílek, Sales Manager
Anzahl Mitarbeiter	Administration 3, Tischlerei 19, Oberflächenbearbeitung 4, Metallbearbeitung 6, Polsterwerkstatt 3 (eigene Glaswerkstatt)
Sprachen	Deutsch, Englisch
Produkte	Büromöbel, Projektierung, Produktion & Montage von Bankhallen, Hoteleinrichtungen inkl. komplette Lieferungen vom Interieur (Teppiche, Beleuchtung etc.); Wohnmöbel, Küchen



1992 gegründet, angeboten wird die komplette Einrichtung von Bürokomplexen, Bankhallen, Hotels und Eigenheimen von der Projektentwicklung bis zur Montage. Spitzenarchitekten, Designer, Konstrukteure und ein flexibles Kollektiv von Tischlern, Metallhandwerkern, Kunstschmieden, Glasarbeitern, Polsterern und Steinhauern garantieren eine rasche, qualitativ hochstehende Abwicklung. Oberflächenbearbeitung von Holz und MDF-Brettern mit deutschen sowie italienischen Lacken und Emailen von tiefem Matt bis Hochglanz, des Holzes mit Polyestern und Polyuretanen. Bearbeitung von Laminaten mit Furniermaterialien wie Eiche, Buche, Esche, Ahorn, Nuss und Kirsche, hochwertige Alpi-Furniere, Wurzelfurniere usw.

Firma	<b>Vital a.s.</b>
Adresse	Dolné Rudiny 1, SK-01091 Žilina
Telefon	(+421) 41 7071 289
Telefax	(+421) 41 7235 417
E-Mail	vital@vital.sk
Homepage	www.vital.sk
Kontaktperson	Jozef Galdun, Generaldirektor Iveta Janotíková, Export Manager
Anzahl Mitarbeiter	122
Sprachen	Englisch, Deutsch
Produkte	Büromöbel OFIS L, FLO BASIC, FLO MANAGER, FLO DIRECTOR



Vital zählt zu den grössten und wichtigsten Büromöbelproduzenten in der Slowakei. Das Büromöbelprogramm basiert auf melaminharzbeschichteten und kunststoffbeimten Spanplatten, die auf CNC-Fräsmaschinen bearbeitet werden. Bei der Fertigung werden Postforming- und Softformingtechnologien verwendet. Die Ware wird in die Niederlande, Schweiz, nach Österreich, Deutschland und Frankreich ausgeführt. Der Export beträgt ca. 40 % des Jahresumsatzes. Vital ist auf internationalen Messen bereits mit Preisen ausgezeichnet worden.